



PREFEITURA DO MUNICÍPIO DE MARINGÁ

Estado do Paraná

MENSAGEM DE LEI N° 37/2023.

Maringá, 28 de março de 2023.

Exmo. Senhor Presidente:

Encaminho a Vossa Excelência e Excelentíssimos Vereadores, para apreciação desta Colenda Câmara Municipal, solicitação de autorização para este Prefeito Municipal licenciar-se em missão de representação do Município de Maringá, no período de 10 de abril de 2023 à 23 de abril de 2023, para viagem oficial à Portugal, nos termos do art. 49, § 1º, I, da Lei Orgânica do Município.

Respeitando o contido no art. 49, § 2º da Lei Orgânica, o pedido se dá em razão do convite recebido pela Frente Nacional de Prefeitos (FNP) para integrar sua comitiva, com objetivo de representar o Município de Maringá dentre os convidados na Missão de Prefeitos da FNP naquele país, entre 10 e 14 de abril, mas também pelas consideráveis variedades de temas de relevância social e econômica para Maringá.

Assim, o propósito da participação é fomentar as relações no Município com os demais participantes da Missão e com os representantes de Portugal, tanto governamentais como também com as empresas locais, atraindo investimentos para Maringá.

Dentre a programação, será visitada a região de Porto, para análise do projeto local de infraestrutura e tratamento dos resíduos sólidos junto ao *Centro de Engenharia e Desenvolvimento de Projetos e a Associação de Municípios para Gestão Sustentável de Resíduos do Grande Porto*, que trata resíduos de oito municípios. Haverá, também, agenda com a *Universidade das Nações Unidas* da ONU e apresentação do *Programa Innovcar*, sobre soluções de âmbito global para o "automóvel do futuro" e os caminhos para maior sustentabilidade dos municípios.

A extensa programação ainda terá painel sobre as *Smarty City* e do *Porto Innovation Hub*, o segundo, projeto da Câmara Municipal do Porto, Universidade do Porto e Associação Empresarial de Portugal (AEP), com o objetivo de promover projetos de Tecnologia da Informação (TIC) no contexto da cidade do Porto e na sua área metropolitana.

Aproveitando a oportunidade, por reiterados convites recebidos do Prefeito e do Presidente da Câmara Municipal de Leiria, cidade-irmã de Maringá, nos dias 17 e 19 estarei naquela cidade para estreitamento dos laços criados e para prestigiar o pedido dos dirigentes daquela região. A visita em Leiria será de grande valia para o Município, atraindo mais investimentos e iniciativas para nossa cidade.

Após, entre os dias 20 e 22 haverá agenda em Lisboa, com líderes da região, empresários e membros da comunidade para troca de experiências e inovações que a capital portuguesa tem a oferecer para Maringá, bem como a apresentação de projetos da Cidade Canção para a cidade europeia. O retorno para Maringá será no dia 23 de abril de 2023.

Por oportuno, informo que no período em questão, o Sr. Vice-Prefeito, Edson Scabora, assume o cargo de Prefeito do Município de Maringá.

Diante do exposto e na certeza de contar com o apoio de Vossas Excelências, aproveito o ensejo para renovar meus protestos de estima e consideração pelos integrantes dessa Casa de Leis.

Atenciosamente,

Excelentíssimo Senhor:

MARIO MASSAO HOSSOKAWA

Presidente da Câmara Municipal de Maringá

N E S T A



Documento assinado eletronicamente por **Hercules Maia Kotsifas, Secretário de Governo**, em 28/03/2023, às 16:06, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento na [Medida Provisória nº 2200-2, de 24 de agosto de 2001](#) e [Decreto Municipal nº 871, de 7 de julho de 2020](#).



Documento assinado eletronicamente por **Ulisses de Jesus Maia Kotsifas, Prefeito Municipal**, em 28/03/2023, às 17:18, conforme horário oficial de Brasília, com fundamento na [Medida Provisória nº 2200-2, de 24 de agosto de 2001](#) e [Decreto Municipal nº 871, de 7 de julho de 2020](#).



A autenticidade deste documento pode ser conferida no site https://sei.maringa.pr.gov.br/sei/controlador_externo.php?acao=documento_conferir&id_orgao_acesso_externo=0, informando o código verificador **1563201** e o código CRC **24399D5A**.

ANEXO I

PROGRAMAÇÃO FNP

MISSÃO DE PREFEITOS DA FNP EM PORTUGAL

PORTO, GUIMARÃES, BRAGA E AVEIRO

10 A 14
DE ABRIL
AGENDA OPCIONAL
7 A 9 DE ABRIL
(SEXTA A DOMINGO)

PRE-PROGRAMAÇÃO PARA DELEGAÇÃO DA FNP

10/ABRIL (SEG)

REGIÃO METROPOLITANA DE PORTO

INFRAESTRUTURA E RESÍDUOS SÓLIDOS

- **Ceia** (Centro de engenharia e desenvolvimento de projetos) com a participação da prefeita de Matosinhos
- **Lipor** (Associação de Municípios para Gestão Sustentável de Resíduos do Grande Porto) - gera, valoriza e trata resíduos urbanos produzidos pelos oito municípios

11/ABRIL (TER)

GUIMARÃES

INOVAÇÃO, GOVERNANÇA ELETRÔNICA E MOBILIDADE

- Abertura das atividades na Universidade das Nações Unidas (ONU) e apresentação sobre governança eletrônica
- **Boas-vindas do prefeito de Guimarães** (presidente da Câmara Municipal), Domingos Bragança
- **Universidade do Minho / Escola de engenharia** - Ecosistema de inovação / interface com academia e iniciativa privada
- **Programa Innovcar** - Inovações mundiais nas soluções do automóvel do futuro, potenciando o caminho para a "visão zero"

12/ABRIL (QUA)

BRAGA

STARTUPS, ATRAÇÃO DE INVESTIMENTOS, CUIDADO TERCEIRA IDADE

- **Boas-vindas do prefeito de Braga** (presidente da Câmara Municipal), Ricardo Rios
- **InvestBraga** (Agência para a Dinamização Econômica de Braga) - Apresentação das ações do planejamento estratégico de desenvolvimento local e estratégias de captação de investidores e internacionalização
- **Startup Braga** - Desenvolvimento de programas de aceleração e pré-aceleração para startups com ambições globais
- **Centro de convívio da terceira idade** - Atividades socioculturais e recreativas com o objetivo de promover e incluir as pessoas idosas na vida social, ao mesmo tempo que se previne a solidão e o isolamento

13/ABRIL (QUI)

AVEIRO

SMART CITY

- **Boas-vindas do prefeito de Aveiro** (presidente da Câmara Municipal), José Ribaú Esteves
- **Aveiro Tech City** - Tecnologia como meio para melhorar a vida dos cidadãos. Visita ao Centro de Inovações + Experiências Living Lab

14/ABRIL (SEX)

PORTO

DESENVOLVIMENTO ECONÔMICO, INOVAÇÃO SOCIAL

- **Associação Porto Digital e Porto Innovation Hub** - Projeto da Câmara Municipal do Porto, Universidade do Porto e Associação Empresarial de Portugal (AEP), com o objetivo de promover projetos de TIC no contexto da cidade do Porto e na sua área metropolitana.
- **Encerramento das agendas, coordenado pelo Fórum de Integração Brasil - Europa (FIBE)**
 - 1. Portugal Inovação Social** - Apresentação Institucional e de casos de sucesso. A Portugal Inovação Social é uma iniciativa pública que visa promover a inovação social e dinamizar o mercado de investimento social em Portugal.
 - 2. Momento de Reflexão Prefeitos** - Espaço para debate, balanço e fala dos prefeitos sobre experiências visitadas.

AGENDAS OPCIONAIS SUGESTÕES DE AGENDAS CULTURAIS

07/ABRIL (SEXTA)

Rito Bracaense da Semana Santa em Braga

09/ABRIL (DOM)

Agenda cultural em Guimarães (Paco do Duques de Bragança e Castelo de Guimarães)

CONTATO

PAULO OLIVEIRA

Coordenador de Relações Internacionais

internacional@fnp.org.br

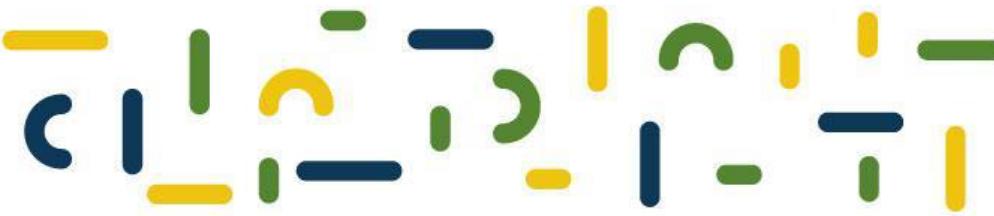
(61) 9 9915 2496

APOIO



ORGANIZAÇÃO





EM ATUALIZAÇÃO - atualizada em 28/03, às 10h30

Pré-programa

Missão Portugal – Inovação e Resíduos Sólidos

(Matosinhos, Guimarães, Braga, Aveiro e Porto)

10 de abril – segunda (Matosinhos)

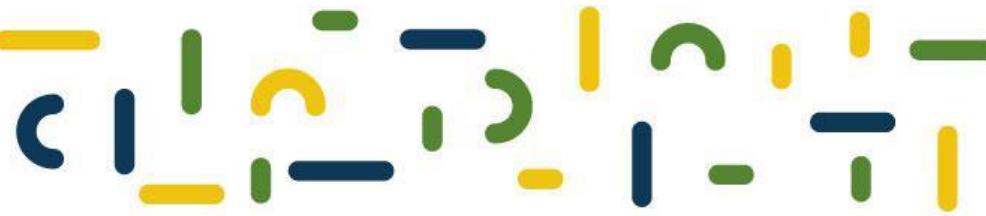
11 de abril – terça (Guimarães)

12 de abril – quarta (Braga)

13 de abril – quinta (Aveiro)

14 de abril – sexta (Porto)

Esta agenda poderá sofrer ajustes



10 de abril (segunda)

Obs. Considerando que todos os compromissos do dia serão próximos uns dos outros (aproximadamente 1 km de distância), consideramos deslocamentos a pé. Caso haja alguma necessidade que impossibilite o deslocamento a pé, UBER pode ser alternativa.

12h – 12h15 – Deslocamento a pé entre o hotel Four Points e o local do restaurante

Hotel Four Points by Sheraton Matosinhos - Rua Sousa Aroso 188, Matosinhos

12h15 – 13h45 – Almoço no Restaurante – A definir (por adesão)

Restaurante a definir

13h45 – 14h – Deslocamento a pé entre o restaurante XXX e a Câmara Municipal de Matosinhos (prefeitura)

Avenida Dom Afonso Henriques, 4454-510 Matosinhos

14h – 15h – Boas-vindas da prefeita de Matosinhos e presidente da Associação Nacional de Municípios Portugueses (ANMP), Luisa Salgueiro

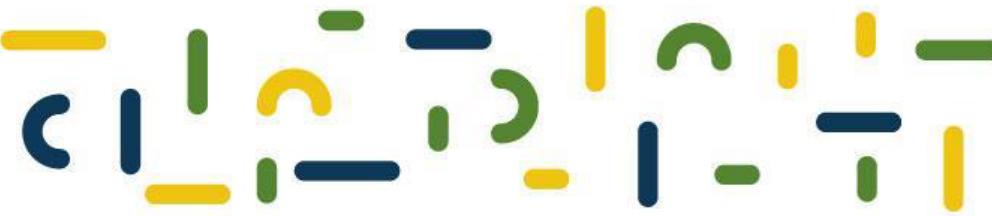
15h15 – 15h30 – Deslocamento a pé entre a prefeitura e CEiiA (Centro de Engenharia e Desenvolvimento de Projetos)

Avenida Dom Afonso Henriques 1825, Matosinhos

15h30 – 17h30 – CEiiA – Apresentação de projetos desenvolvidos pelo CEiiA em parceria entre prefeitura, iniciativa privada e academia

O Centro desenvolve projetos especialmente na área de mobilidade, inovação e sustentabilidade para atender tanto a Matosinhos, quanto cidades portuguesas, europeias e de todo o mundo.

17h30 – 17h45 – Retorno para hoteis em Matosinhos



11 de abril (terça)

Obs. A FNP disponibilizará um ônibus para apoiar a delegação durante todas as agendas do dia

8h30 – 9h30 – Deslocamento entre o hotel Four Points e a Câmara Municipal de Guimarães (prefeitura) + parada no Eurostars

Hotel Four Points by Sheraton Matosinhos - Rua Sousa Aroso 188, Matosinhos

9h30 – 10h30 – Boas-vindas do prefeito de Guimarães, Domingos Bragança

Largo Cónego José Maria Gomes 4, 4804-534 Guimarães

10h30 – 12h15 – Apresentação do Laboratório de Interpretação e Inovação Urbana do Município de Guimarães e sua relação com a Universidade do Minho

Largo Cónego José Maria Gomes 4, 4804-534 Guimarães

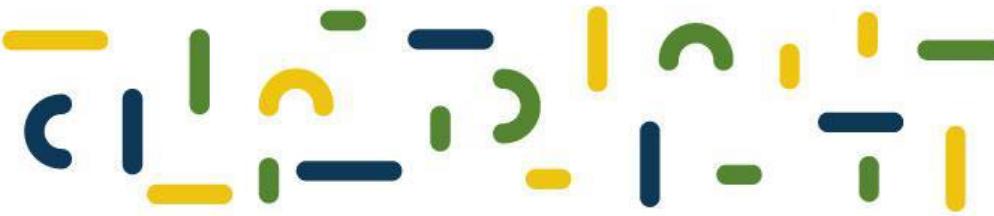
12h15 – 12h30 – Deslocamento a pé entre a prefeitura de Guimarães e o restaurante Histórico by Papaboa

Rua Val de Donas 4, 4800-476 Guimarães

12h30 – 14h15 – Almoço

14h15 – 14h30 – Deslocamento a pé entre o restaurante Histórico by Papaboa e a Universidade das Nações Unidas de Governança Eletrônica – (UNU e-Gov)

Rua de Vila Flor, 166, Guimarães



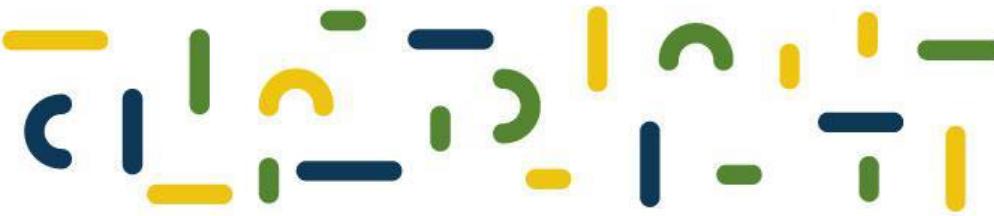
14h30 – 15h45 – Debate sobre a tecnologia da informação pode transformar o funcionamento do governo na perspectiva da UNU e-gov com a Professora Delfina Soares

15h45 – 16h00 – Deslocamento de ônibus entre a Universidade das Nações Unidas de Governança Eletrônica – (UNU e-Gov) e o Laboratório da Paisagem

R. da Ponte Romana, 4835-095 Guimarães

16h00 – 17h15 – Visita ao Laboratório da Paisagem para apresentação do Modelo de Ecogovernança de Guimarães e projetos implementados na área da sustentabilidade ambiental

17h15 – Retorno para os hotéis em Matosinhos



12 de abril (quarta)

Obs. A FNP disponibilizará um ônibus para apoiar a delegação durante todas as agendas do dia

8h – 8h15 – Deslocamento entre o hotel Four Points (+ parada no Eurostars) e a Lipor

Lipor, Parque Aventura, Rua Morena 805, 4435-746 Baguim do Monte, Portugal

8h20 - 9h - Apresentação da Lipor (Concepção, governança, etapas de instalação – compostagem, triagem, ecocentro (cartão fidelidade troca de lixo reciclável por e aterro (conversão de lixo em parque de lazer)

9h - 9h20 - Debate com prefeitos

9h20 - 10h50 - Visita à usina – 1) compostagem, 2) triagem, 3) ecocentro (cartão fidelidade troca de lixo reciclável) e 4) aterro (conversão de lixo em parque de lazer).

10h50 – 11h30 – Deslocamento entre Lipor e Câmara Municipal de Braga (prefeitura)

11h30 – 13h - Reunião com o presidente da Câmara Municipal de Braga, Ricardo Rio

Paços do Concelho de Braga, Praça do Município, 4700-435 Braga

13h – 15h - Almoço no Restaurante – A definir (por adesão)

Restaurante a definir

15h – 16h – Visita ao StartupBraga

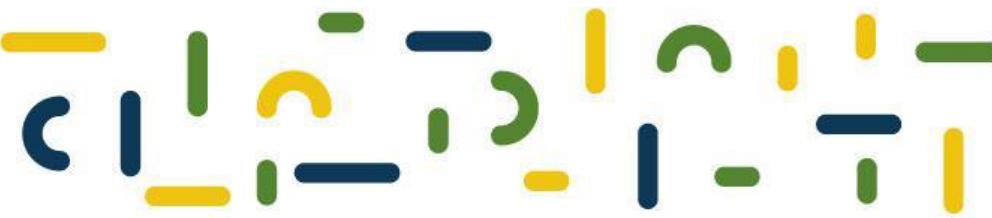
Praça Conde de Agrolongo 123, 4700-312 Braga, Portugal

16h – 17h – Apresentação do InvestBraga

Altice Forum Braga, R. Monsenhor Airosa, 4705-002 Braga, Portugal

17h – 18h – Retorno para para hoteis em Matosinhos

Venâncio Shopping - Setor Comercial Sul (Acesso Norte - de frente para o Setor Hoteleiro), quadra 08, bloco B-50, sala 827 - Asa Sul, Brasília/DF - CEP: 70.333-900
Fone: 61 3044-9800 - www.fnp.org.br - e-mail: secretaria@fnp.org.br



13 de abril (quinta)

Obs. A FNP disponibilizará um ônibus para apoiar a delegação durante todas as agendas do dia

8h30 – 9h40 – Deslocamento entre o hotel Four Points (+ parada no Eurostars) e a Câmara Municipal de Aveiro

*Câmara Municipal de Aveiro, Edifício Paços do Concelho, Praça da República
Apartado 244*

9h40 – 10h30 - Boas-vindas do prefeito de Aveiro, José Ribau Esteves

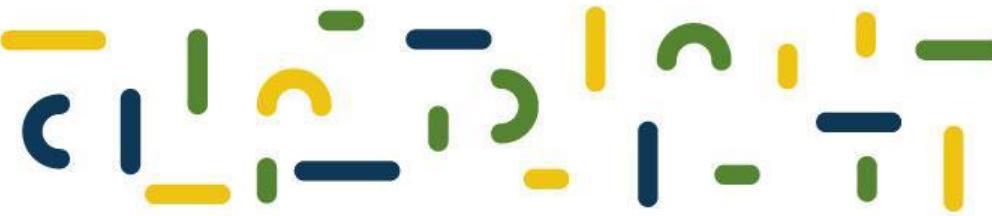
10h30 – 12h30 – Visitas acompanhadas pelo Vereador (secretário municipal), João Filipe Andrade Machado

Aveiro TechCity + Living Lab, Fábrica Centro Ciência Viva e Tech Lab
R. dos Santos Mártires 1A, 3810-164 Aveiro

12h30 – 14h – Restaurante Aveiro (Indicação João Filipe)

14h – 16h – Livre (Definir sugestão de programação cultural com visita ao centro histórico e experimentação do Moliceiro)

16h – 17h – Retorno para hoteis em Matosinhos



14 de abril (sexta)

Obs. O deslocamento será feito por conta própria por meio de Uber ou táxi

8h30 – 10h – Avaliação das visitas e suas aplicabilidades no próprio hotel

Four Points

Hotel Four Points by Sheraton Matosinhos - Rua Sousa Aroso 188, Matosinhos

10h – 10h15 - Deslocamentos Uber entre o hotel Four Points e a Câmara

Municipal de Porto, Rui Moreira.

Rua Clube dos Fenianos 5, 4000-407 Porto

10h15 – 11h15 – Reunião do prefeito de Porto e delegação FNP

11h15 – 13h – Visita ao Porto Inovation Hub e experiências sugeridas pelo prefeito anfitrião

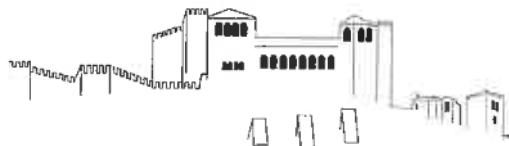
Largo do Dr. Tito Fontes 15, 4000-538 Porto

13h – Almoço de fechamento da missão oferecido pelo prefeito de Porto na Casa do Roseiral

Rua da Restauração 256, 4050-394 Porto, Portugal

ANEXO II

PROGRAMAÇÃO LEIRIA



Município de Leiria

Câmara Municipal

Gabinete da Presidência

Ex.mo Senhor
Dr. Ulisses Maia
Prefeito de Maringá
Prefeitura de Maringá
Av. Quinze de Novembro, 701 - Centro
Maringá – Paraná
87013-230
Brasil

Leiria, 10 de novembro de 2022

Ex.mo Prefeito,

Ao longo das quatro décadas de relação institucional que unem as cidades de Leiria e de Maringá, e apesar da distância que nos separa, foi sendo possível o desenvolvimento de projetos e ações conjuntas.

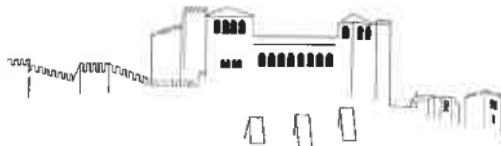
Nos últimos anos o mesmo não tem vindo a suceder, facto para o qual contribuiu fortemente a situação pandémica que por um lado limitou fortemente encontros presenciais e que por outro nos levou a focar a ação das nossas estruturas municipais, sobretudo, em iniciativas diretamente relacionadas com a esfera local.

Considerando que estes constrangimentos já não nos afetam da mesma forma, muito nos honraria poder contar com a presença em Leiria, no ano de 2023, de uma delegação institucional representativa das forças institucionais de Maringá, integrada por até seis pessoas. Esta deslocação, que sugerimos possa suceder entre os meses de março e maio, conforme as vossas disponibilidades de agenda, seria o momento para um conhecimento mais aprofundado das nossas instituições e potencialidades, no sentido da definição de eixos de trabalho para o futuro da geminação entre as nossas cidades.

Com os melhores cumprimentos,

O Presidente da Câmara Municipal de Leiria

Gonçalo Lopes



Município de Leiria

Câmara Municipal

Gabinete da Presidência

Ex.mo Senhor
Dr. Ulisses Maia
Prefeito de Maringá
Prefeitura de Maringá
Av. Quinze de Novembro, 701 - Centro
Maringá – Paraná
87013-230
Brasil

Leiria, 06 de março de 2023

Ex.mo Prefeito,

Ao longo das quatro décadas de relação institucional que unem as cidades de Leiria e de Maringá, e apesar da distância que nos separa, foi sendo possível o desenvolvimento de projetos e ações conjuntas.

Nos últimos anos o mesmo não tem vindo a suceder, facto para o qual contribuiu fortemente a situação pandémica que por um lado limitou fortemente encontros presenciais e que por outro nos levou a focar a ação das nossas estruturas municipais, sobretudo, em iniciativas diretamente relacionadas com a esfera local.

Considerando que estes constrangimentos já não nos afetam da mesma forma, muito nos honraria poder contar com a presença em Leiria, para a comemoração do nosso Feriado Municipal, que se assinala a 22 de maio, de uma delegação institucional representativa das forças institucionais de Maringá, integrada por até seis pessoas. Esta deslocação seria o momento para um conhecimento mais aprofundado das nossas instituições e potencialidades, no sentido da definição de eixos de trabalho para o futuro da geminação entre as nossas cidades.

Com os melhores cumprimentos,

O Presidente da Câmara Municipal de Leiria

Gonçalo Lopes



Av. XV de Novembro, 701
Maringá • Paraná • Brasil
CEP: 87013 230
(44) 3221-1234

Ofício nº 0625/2023-GAPRE

Maringá, 22 de março de 2023.

A Sua Excelência o Senhor
GONÇALO LOPES
Presidente da Câmara Municipal de Leiria
Largo da República
2414-006
Leiria - Portugal

Senhor Presidente,

É com grande honra que confirmo minha visita à cidade de Leiria nos dias 17 e 18 de abril.

Será uma grande oportunidade para estreitarmos ainda mais as nossas relações com nossa admirada cidade-irmã.

Na oportunidade, renovamos nossos protestos de elevada estima e consideração.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Ulisses de Jesus Maia Kotsifas".

Ulisses de Jesus Maia Kotsifas
Prefeito Municipal

Gabinete do Prefeito • (44) 3221-1510
www.maringa.pr.gov.br • email: gpre_expediente@maringa.pr.gov.br



Presença do Prefeito de Maringá em Leiria

16 a 19 de abril de 2023

PROGRAMA

16 de abril (domingo)

- acolhimento em Leiria
- check-in no Hotel
- jantar

17 de abril de 2023 (segunda-feira)

10h00 Receção na Câmara Municipal de Leiria e reunião com o Executivo Municipal
11h30 Visita ao Museu de Leiria e Moinho do Papel – breve abordagem a aspectos históricos do Concelho de Leiria
13h00 Almoço
15h00 Reunião na Nerlei – Associação Empresarial da Região de Leiria
16h00 Visita ao Mercado de Leiria e Startup Leiria
17h00 Castelo de Leiria – apresentação do projeto de reabilitação patrimonial
18h00 Tempo livre
19h30 Jantar

18 de abril de 2023 (terça-feira)

10h00 Reunião no Politécnico de Leiria
12h00 Visita à Lagoa da Ervedeira – abordagem ao projeto de reflorestação do Pinhal de Leiria
13h00 Almoço
15h00 Visitas no território do Concelho de Leiria
19h30 Jantar

19 de abril de 2023 (quarta-feira)

- saída do Hotel para o Aeroporto de Lisboa

ANEXO III

DECLARAÇÃO ART. 1º, § 7º, LEI 10.624/2018

Em atenção ao disposto no art. 1º, § 7º, da Lei Municipal 10.624/2018, informa-se que as despesas como refeição, transporte, estadia, seguro e outros serão custeadas pelo valor de U\$D 500,00 (quinhentos dólares americanos) por dia.